

# HAIR AND BEARD CLIPPER MC 3140

MAGYAR



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**





Kérjük, vegye figyelembe az alábbi utasításokat a készülék használatakor:

- A készülék otthoni célra történő használatra lett tervezve.
- A készülék kizárólag az emberi arcszőrzet eltávolításához lett tervezve. Minden más felhasználási mód szigorúan tilos!
- Soha ne használja a készüléket fürdőkádban, vagy zuhanyozás közben, illetve vízzel teli csap fölött. Soha ne használja a készüléket nedves kézzel.



- Soha ne használja a készüléket, ha a vágófej vagy az adapter bármilyen sérülést mutat.
- Kizárólag a mellékelt tartozékokkal és adapterrel használja a készüléket.
- Vigyázat! Az adaptert mindig tartsa szárazon.

- A készüléket töltés közben semmilyen körülmények közt nem érheti víz, vagy egyéb folyadék.
- Soha ne merítse teljesen vízbe a készüléket.
- A készülék töltése után mindig húzza ki a kábelt a készülék csatlakozójából, és húzza ki az adaptert a konnektorból.
- Soha ne dobja le a készüléket.
- Az adapter védelme érdekében óvja az összenyomódástól, hajlódástól, illetve az éles szélektől. Tartsa távol a készüléket forró felületektől, illetve nyílt lángtól.
- A készüléket, tartozékait, és az adaptert soha ne helyezze forró felületekhez közel.
- Ellenőrizze, hogy a címkén feltüntetett hálózati feszültség értéke megfelel-e a helyi szabványoknak.
- A készüléket tartsa gyermekek által nem hozzáférhető helyen.

- A készüléket nem használhatják a következő személyek, beleértve a gyermekeket is: azok, akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, valamint azok, akik nem rendelkeznek a készülék használatához szükséges tapasztalattal és tudással. Ez nem vonatkozik az utóbbiakra, amennyiben utasítást kaptak a készülék használatára vonatkozóan, vagy ha egy olyan személy felügyelete mellett használják a készüléket, aki felelősséget vállal az ő biztonságukért. A gyermekekre mindig figyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Soha, semmilyen körülmények között ne nyissa fel a készüléket. A nem megfelelő kezelésből eredő károkért garanciát nem vállalunk.

Tisztelt Ügyfelünk!

Gratulálunk az MC 3140 haj-és szakállvágó készülék megvásárlásához.

Kérjük, alaposan olvassa el az alábbi tájékoztatást annak érdekében, hogy maximálisan kiélvezhesse, és még sok-sok évig használhassa ezt a kiváló GRUNDIG terméket.

## Felelősségteljes megközelítés!



A GRUNDIG különös hangsúlyt fektet arra, hogy a szerződésekben meghatározott munkakörülményeket reális bérekkel kombi-

nálja mind az alkalmazottak, mind a beszállítók esetén, ezen felül megpróbálja hatékonyabban felhasználni a nyersanyagokat, hogy évente néhány tonnával le tudja csökkenteni a hulladék termelését - ezen felül minden kiegészítőhöz legalább 5 éves elérhetőséget próbál biztosítani.

Egy élhetőbb jövőért.

Egy jó ügy érdekében. Grundig.

## Speciális jellemzők

Az Ön haj- és arcszörzetvágó készülékét úgy alakították ki, hogy Ön a legkényelmesebben kezelhesse azt, irritáció nélkül.

- A készülék 21 pozícióval, és 2 állítható fejjel rendelkezik, és 1,5 mm-es hajhossztól 41 mm-es hajhosszig használható (1,5 mm-es hosszúságnál fej nélkül).
- Rozsdamentes acél él

## Gombok

Tekintse meg a 2. oldalon található ábrákat.

- A** Vágófej - rozsdamentes acél él szett
- B** Be- és kikapcsológomb
- C** Töltöttségjelző LED
- D** Forgatógomb

## Tartozékok

- E** 1-es állítható fej
- F** 2-es állítható fej
- G** Fésűfog
- H** Pozíció jelző
- I** Hálózati adapter
- J** Töltő
- K** Olaj
- L** Tisztító kefe

## Újratölthető akkumulátor működés

Ha a készüléket a beépített nikkell-fém hibrid akkumulátorral használja, az adaptert kizárólag a töltésnél alkalmazza.

Ellenőrizze, hogy a címkén jelzett feszültség értéke megfelel a helyi szabványoknak.

Az adapter automatikus 100 - 240 V~, 50/60 Hz transzformátorral rendelkezik, mely a világ minden részén működik. Ez lehetővé teszi, hogy az összes nemzetközi AC feszültséget beállítsa.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket a Be-/Kikapcsológombbal **B**.
- 2 Csatlakoztassa a töltőt **J** a készülék csatlakozójába, és az adaptert **I** a konnektorba.
  - A töltöttségjelző LED **C** pirosan világít.
  - A töltés befejeztével a töltöttségjelző LED **C** kéken világít.
- 3 Húzza ki a töltőt **J** a készülék csatlakozójából, és az adaptert **I** a konnektorból.

## Megjegyzések

- Első használat, vagy hosszabb idő eltelte után teljesen töltse fel az elemeket (körülbelül 24 óra). A töltési idő ezután körülbelül 12 óra.
- A készülék 15°C és 40°C fok között tölt illetve funkcionál tökéletesen.
- Ha a készüléket töltés közben bekapcsolja, a töltés megszakad.
- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 45 percig üzemképes. Nem javasoljuk, hogy az akkumulátort minden használat után feltöltse. Általában, az akkumulátorokat akkor kell tölteni, amikor teljesen lemerültek. Ez megnöveli az élettartamukat.

## Az adapter használata

Ellenőrizze, hogy a címkén jelzett feszültség értéke megfelel a helyi szabványnak.

A készüléket csak az adapter kihúzásával lehet lecsatlakoztatni az áramforrásról.

- 1 Csatlakoztassa a töltőt **J** a készülék csatlakozójába, és az adaptert **I** a konnektorba.
  - A készülék használatra készen áll.

## Vigyázat

- Fürdőszobában, vagy víz közelében csakis akkumulátor üzemmódban használható. Ilyen esetekben soha ne áramhoz csatlakoztatott adapterrel.



## Megjegyzések

- A fej nélküli vágáshossz 1,5 mm.
- A vágófej szélessége 40 mm.

## A vágáshossz beállítása

Az 1-es **E** és 2-es állítható fejet **F** 20 különböző hosszúságra lehet beállítani.

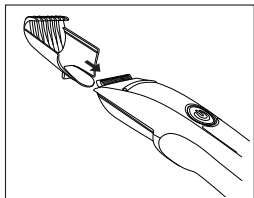
### 1-es Állítható fej **E**

1-es pozíció	2mm
2-es pozíció	4 mm
3-es pozíció	6 mm
4-es pozíció	8 mm
5-es pozíció	10 mm
6-es pozíció	12 mm
7-es pozíció	14 mm
8-es pozíció	16 mm
9-es pozíció	18 mm
10-es pozíció	21 mm

### 2-es Állítható fej **F**

1-es pozíció	22 mm
2-es pozíció	24 mm
3-es pozíció	26 mm
4-es pozíció	28 mm
5-es pozíció	30 mm
6-es pozíció	32 mm
7-es pozíció	34 mm
8-es pozíció	36 mm
9-es pozíció	38 mm
10-es pozíció	41 mm

- 1** Csúsztassa az 1-es állítható fejet **E** vagy a 2-es állítható fejet **F** a vágófej fölé **A**.  
Bizonyosodjon meg arról, hogy az állítható fej fogai **G** megfelelően illeszkedtek a készülék oldalain található barázdákhoz.



- 2** Állítsa be a kívánt vágási hosszúságot a forgatógomb **D** előre-, vagy hátraforgatásával.  
- A pozíciójelző **H** mutatja a beállított hosszúsági pozíciót.

## Megjegyzés:

- A készülék bekapcsolásakor az állítható fejen automatikusan bekapcsol a biztonsági zár. Használat közben nem állítható. Ez a funkció megakadályozza a nem kívánt vágási hosszúság változását.

- 3** Használat után távolítsa el a készülékről az 1-es **E** vagy 2-es állítható fejet **F**.

## Hajvágás

Ügyeljen rá, hogy haja tiszta, és teljesen száraz legyen.

Helyezzen egy törölközőt annak az illetőnek a nyaka köré, akinek a haját kívánja levágni. Ügyeljen arra, hogy az illető üljön, és így a haja szemmagasságban legyen. Vágás előtt fésülje át a haját, hogy lássa a természetes hajnövekedési irányt.

- 1 Állítsa be a vágáshosszt, lásd a "Vágáshossz beállítása" c. fejezetet.
- 2 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsológombot **B**.
- 3 Helyezze a vágófejet **A** a hajra.
- 4 Mozgassa a vágófejet **A** a haj természetes növekedési irányával szembe. Gyenge nyomással, lassú, finom mozdulatokkal végezze a vágást.
- 5 Használat után kapcsolja ki a készüléket a Be-/Kikapcsológommbal **B**.

## Hasznos tanácsok

- A készüléket tartsa nyugodt, kényelmes fogással.
- Mindig a haj természetes növekedési irányával szembe mozgassa a készüléket.
- Vágás közben időnként tartson kis szüneteket. A hajvágás után már nem korrigálhat rajta.
- A készülék első használatakor csak kis mennyiséget vágjon. Így hozzászokik a különböző pozíciók használatához.
- Vágás közben folyamatosan fésülje a haját. Túl hosszú haj vágása esetén ügyeljen a hajcsomók kifésülésére.

## Szakáll vágása

- 1 Állítsa be a vágáshosszt, lásd a "Vágáshossz beállítása" c. fejezetet.
- 2 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsológombot **B**.
- 3 Helyezze a vágófejet **A** a szakállra.
- 4 Mozgassa a vágófejet **A** a haj természetes növekedési irányával szembe. Gyenge nyomással, lassú, finom mozdulatokkal végezze a vágást.
- 5 Használat után kapcsolja ki a készüléket a Be-/Kikapcsológombbal **B**.

## Megjegyzések

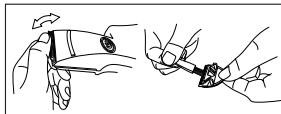
- Ha a készülék használat közben megakad, kapcsolja ki. Ha elektromos hálózatról használja, húzza ki a konnektorból. Válassza le az állítható fejet, és a mellékelt kefével tisztítsa meg a vágófejet. Amennyiben a vágóélek lassan, vagy egyáltalán nem mozognak, tisztítsa meg a készüléket a "Tisztítás és Karbantartás" c. fejezetben leírtak alapján.
- Kontúrvágáshoz távolítsa el az 1-es, **E** vagy a 2-es állítható fejet **F**. Alkalmazza a készüléket fej nélkül (a vágáshossz 1,5 mm.)

## Általános információk

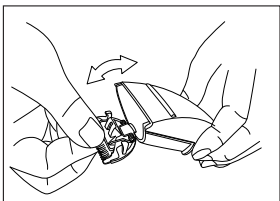
A megfelelő teljesítmény és az optimális eredmények érdekében a készüléket rendszeresen kell tisztítani.

## Tisztítás

- 1 A Be-/Kikapcsológombbal kapcsolja ki a készüléket **B** és húzza ki az adaptert, amennyiben elektromos árammal használja.
- 2 Használat után távolítsa el a készülékről az 1-es **E** vagy 2-es állítható fejet **F**. Tisztítsa meg a vágófejet **A** a mellékelt tisztítókefével **L**.
- 3 A vágófej eltávolításához nyomja kifelé az éleket **A**. Tisztítsa meg a vágófejet **A** és a készülék nyílását a mellékelt tisztítókefével **L**.



- 4 Csatlakoztassa a vágófejet **A**: illessze az ollót a nyílásba, és nyomja a vágófejet a helyére amíg kattantást nem hall.



## Megjegyzések

- A készülék tisztításához soha ne használjon vizet, vagy más folyékony anyagokat. Kizárólag a mellékelt tisztítókefét használja.
- A vágófej és a két állítható fej mosható vízben, de először mindenképp el kell távolítania azokat a készülékről.
- Távolítsa el a szőrszalakat minden használat után.
- A készülék vágófeje nem igényel olajozást. Annak érdekében, hogy a vágófej minél tovább megtartsa eredeti állapotát, bizonyos időközönként olajozza be (a mellékelt olajjal **K**).

## Tárolás

Ha nem tervezi használni a készüléket a közeljövőben, tegye azt el biztos helyre.

Győződjön meg róla, hogy a készülék valóban ki van-e húzva, és teljesen megszáradt-e.

A készüléket tartsa hűvös, száraz helyen.

A készüléket gyermekektől tartsa távol.

## A környezetvédelemmel kapcsolatos megjegyzés

A termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, melyek újból felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra.



Éppen ezért a terméket és a beépített újratölthető akkumulátorokat ne háztartási szemétként kezelje annak

élettartama végén. Vigye a készüléket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyre, ahol az akkumulátorokat eltávolítják, és külön hulladékkezelik.

Erről egy szimbólum tájékoztat a terméken, a használati útmutatóban és a csomagoláson.

A legközelebbi gyűjtőhelyek hollétét illetően tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Segítsen a környezet védelmében a használt termékek újrahasznosításával.

## Műszaki adatok



A jelen termék megfelel a 2004/108/EK, 2006/95/EK és 2009/125/EK európai irányelveknek.

## Hálózati adapter

### Bemenet:

100 - 240 V~, 50/60 Hz

### Kimenet Teljesítmény:

3.4 VDC, 1000 mA

**Akkumulátor:** Nikkel-fém hibrid (Ni-MH)



A dizájn és leírások változtatásának jogát fenntartjuk.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 907 7500 12/45

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**